

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta dnia (zwana dalej „Umową”)

pomiędzy:

Gminą Miejską Piechowice, z siedzibą w Piechowicach 58-573 przy ul. Kryształowej 49, NIP 6112385095, Regon 000527055,

zwaną w dalszej części umowy „**Administratorem danych**” lub „**Administratorem**”

reprezentowaną przez: Burmistrza Jacka Kubielskiego

oraz

zwanym w dalszej części umowy „**Podmiotem przetwarzającym**”

Preambuła

Zważywszy, że:

1. Administrator danych powierza przetwarzanie danych osobowych Podmiotowi przetwarzającemu w ramach umowy z dnia świadczenia usług archiwizacji (porządkowania) materiałów archiwalnych kategorii A oraz dokumentacji kategorii B i BC wytworzonej w komórkach organizacyjnych Urzędu Miasta w Piechowicach przez podmiot przetwarzający, zwanej dalej „umową podstawową”.
2. Przetwarzanie danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L 119/1, zwane w dalszej części niniejszej Umowy jako „RODO”, jest konieczne w celu wykonania przedmiotu współpracy.
3. Zgodnie z art. 28 RODO administrator danych może powierzyć innemu podmiotowi przetwarzanie danych osobowych w drodze umowy zawartej na piśmie, o ile podmiot ten daje wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych gwarantujących spełnianie wymagań przewidzianych przez RODO i chroniących prawa osób, których dane dotyczą,
4. Przetwarzający oświadcza, że jego doświadczenie i sposób świadczenia usług gwarantują zachowanie właściwego poziomu ochrony bezpieczeństwa danych osobowych.

§ 1

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 Ogólnego rozporządzenia o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (zwanego w dalszej części „Rozporządzeniem”) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie umowy dane *zwykłe* w rozumieniu art. 4 punkt 1 RODO oraz *dane szczególnych kategorii* w rozumieniu art. 9 ust. 1 RODO przetwarzane przez administratora, *w postaci imion i nazwisk, adresu zamieszkania, nr PESEL, obywatelstwo, płeć, data i miejsce urodzenia, seria i nr dowodu tożsamości, numer identyfikacji podatkowej (NIP), dane teleadresowe (adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu), imiona rodziców, historie choroby i inne dane osobowe przetwarzane przez Urząd Miasta w Piechowicach w ramach działalności wynikającej z obowiązku prawnego.*
2. Powierzone przez Administratora danych dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji niniejszej umowy, w zakresie:
 - a) zarchiwizowanie dokumentacji archiwalnej oraz nie archiwalnej Urzędu Miasta zgodnie z wymogami rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz. U. z 2011 r. Nr 14, poz. 67, z późn. zm.),
 - b) przetransportowanie i przekazanie do Archiwum Państwowego w Jeleniej Górze zarchiwizowanych materiałów kat. A wytworzonych przez Zamawiającego. Z czynności tej należy Zamawiającemu przedłożyć protokół przejęcia tych akt bez zastrzeżeń przez Archiwum Państwowe w Jeleniej Górze, koszt transportu i przekazania Wykonawca ujmuje w cenie oferty,
 - c) weryfikację kategorii archiwalnych, polegającą na ocenie do której kategorii należy zakwalifikować akta,
 - d) klasyfikację i kwalifikację akt według rzeczowego wykazu akt,
 - e) uporządkowanie materiałów archiwalnych według instrukcji kancelaryjnej i rzeczowego wykazu akt,
 - f) sporządzenia niezbędnej dokumentacji (m.in. ewidencja zasobu archiwum zakładowego, spisy zdawczo-odbiorcze, protokoły, spisy dokumentacji niearchiwalnej)
 - g) przeprowadzenie konsultacji z przedstawicielem Zamawiającego oraz w razie konieczności z Archiwum Państwowym w Jeleniej Górze, w celu ustalenia prawidłowego sposobu archiwizacji i ewidencjonowania dokumentacji, w szczególności w przypadku pojawienia się problemów nieprzewidzianych przez przepisy oraz praktykę archiwalną,
 - h) podczas realizacji zamówienia wydzielenie dokumentacji nie archiwalnej, której okres przechowywania już upłynął oraz jej zewidencjonowanie w spisie brakowania dokumentacji nie archiwalnej (zawierającego co najmniej: rodzaj dokumentacji, kategorię archiwizacyjną, symbol klasyfikacyjny z rzeczowego wykazu akt, daty skrajne akt, nr spisu zdawczo-odbiorczego, opis dokumentacji) wraz z przekazaniem spisów brakowania Zamawiającemu do akceptacji,
 - i) po uzyskaniu zgody Zamawiającego, przekazanie dokumentów do brakowania z uzyskaniem potwierdzenia zniszczenia dokumentów i przekazaniu go Zamawiającemu, koszt transportu i przemielenia ich Wykonawca ujmuje w cenie oferty,
 - j) uporządkowanie materiałów archiwalnych kategorii A, które obejmuje następujące czynności:
 - szczegółowe sprawdzenie zawartości każdej teczki,
 - ułożenie dokumentów w teczce sprawami, a w obrębie spraw chronologicznie, przy czym pismo rozpoczynające sprawę powinno znaleźć się na wierzchu oraz

z uwzględnieniem zasady, że nie należy łączyć w jednej teczce akt o różnych kategoriach archiwalnych.

- usunięcie wszystkich brudnopisów i wtórników pism (kopii),
- ponumerowanie wszystkich zapisanych stron,
- usunięcie z akt wszystkich metalowych elementów oraz plastikowych koszulek i zszyte akt,
- czytelne opisanie teczek aktowych przez umieszczenie na tytułowej (wierzchniej) stronie teczki:
 - o na środku u góry – pełnej nazwy Urzędu
 - o w lewym górnym rogu – znaku akt złożonego z symbolu komórki organizacyjnej i symbolu klasyfikacyjnego dokumentacji z rzeczowego wykazu akt,
 - o w prawym górnym rogu – symbolu kategorii archiwalnej dokumentacji z rzeczowego wykazu akt,
 - o na środku – tytułu akt (teczki aktowej), tj. hasła klasyfikacyjnego dokumentacji z rzeczowego wykazu akt oraz określenia rodzaju akt zawartych w teczce,
 - o pod tytułem – dat skrajnych akt, tj. rocznych dat najwcześniej i najpóźniej sporządzonych,
 - o w uzasadnionych przypadkach podzielenie akt na tomy i pod datą wpisanie numeru tomu,
 - o wpisanie liczby stron w teczce pod datą z lewej strony,
 - o w prawym dolnym rogu – wpisanie sygnatury archiwalnej.

k) przełożenie materiałów archiwalnych (kategorii A) do bezkwasowych teczek wiązanych,

l) umieszczenie teczek w bezkwasowych pudłach archiwizacyjnych i opisanie ich zgodnie z wymogami Archiwum Państwowego.

§3

Obowiązki podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, (o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b Rozporządzenia) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zwraca Administratorowi wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.

6. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia.
7. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je administratorowi w ciągu 24 h.
8. Zgłoszenie, o którym mowa w ust. 7 musi co najmniej:
 - a) opisywać charakter naruszenia ochrony danych osobowych, w tym w miarę możliwości wskazywać kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą, oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie;
 - b) zawierać imię i nazwisko oraz dane kontaktowe inspektora ochrony danych lub oznaczenie innego punktu kontaktowego, od którego można uzyskać więcej informacji;
 - c) opisywać możliwe konsekwencje naruszenia ochrony danych osobowych;
 - d) opisywać środki zastosowane lub proponowane przez Zleceniobiorcę w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych osobowych, w tym w stosownych przypadkach środki w celu zminimalizowania jego ewentualnych negatywnych skutków.
9. W celu realizacji obowiązków, o których mowa w ust. 7 i 8, Przetwarzający jest zobowiązany do dokumentowania wszelkich okoliczności i zebrania wszelkich dowodów, które pomogą Administratorowi wyjaśnić szczegóły naruszenia, w tym jego charakter, skalę, skutki, czas zdarzenia, osoby odpowiedzialne, osoby poszkodowane.
10. Podmiot przetwarzający niezwłocznie informuje Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie Rozporządzenia lub ustawy o ochronie danych osobowych.

§4

Prawo kontroli

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum 3 dniowym jego uprzedzeniem.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni .
4. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

§5

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Przetwarzający może powierzyć konkretne operacje przetwarzania danych osobowych - dalej podpowierzenie w drodze pisemnej umowy - dalej Umowa Podpowierzenia innym podmiotom przetwarzającym - dalej Podprzetwarzający, pod warunkiem wyrażenia zgody przez Administratora.
2. Administrator wyraża zgodę, aby Przetwarzający podpowierzył wykonywanie zadań wynikających z Umowy Podprzetwarzającemu, pod warunkiem, że:
 - a) Przetwarzający powiadomi uprzednio Administratora w formie pisemnej, o swoim zamiarze Podpowierzenia;

- b) zakres i cel Podpowierzenia nie będzie szerszy niż wynikający z Umowy;
 - c) przedmiot i czas trwania przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą, obowiązki i prawa Administratora zostaną zachowane w umowie Podpowierzenia odpowiednio do warunków, opisanych w Umowie;
 - d) podpowierzenie będzie niezbędne dla realizacji celów związanych z procesami lub projektami wynikającymi z Umowy;
 - e) podpowierzenie nie naruszy interesów Administratora;
 - f) umowa Podpowierzenia zostanie zawarta z Podprzetwarzającym na piśmie, zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi powierzenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem, że wszelkie obowiązki Przetwarzającego, wynikające z Umowy, Przetwarzający zastosuje odpowiednio do Podprzetwarzającego w Umowie Podpowierzenia;
3. Przetwarzający w umowie Podpowierzenia zobowiąże Podprzetwarzających do przestrzegania przy przetwarzaniu powierzonych danych obowiązków dotyczących ochrony danych na poziomie, co najmniej określonym w niniejszej Umowie.
 4. Przetwarzający nie ma prawa przekazać Podprzetwarzającemu całości wykonania Umowy
 5. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
 6. Podwykonawca, o którym mowa w §5 ust. 2 Umowy winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
 7. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

§ 6

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Przetwarzający odpowiada za szkody majątkowe lub niemajątkowe jakie powstały wobec Administratora lub osób trzecich w wyniku przetwarzania danych osobowych niezgodnego z Umową lub obowiązkami nałożonymi przez RODO lub inne przepisy dotyczące ochrony danych osobowych ,
2. Administrator odpowiada za szkody majątkowe lub niemajątkowe, jakie powstały wobec osób trzecich w wyniku przetwarzania danych naruszającego RODO lub inne przepisy dotyczące ochrony danych osobowych.
3. Strony są zwolnione z odpowiedzialności wynikającej z ust. 1 i 2, jeżeli udowodnią, że zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody, jest przez nie niezawinione.
4. Jeżeli w tym samym przetwarzaniu biorą udział obie Strony i są odpowiedzialne za szkodę spowodowaną przetwarzaniem zgodnie z ust. 1 i 2, ponoszą one odpowiedzialność solidarną.
5. Strona, która zapłaciła odszkodowanie za całą wyrządzoną szkodę, ma prawo żądania od drugiej Strony, która uczestniczyła w tym samym przetwarzaniu, zwrotu części odszkodowania odpowiadającej części szkody, za którą ponosi odpowiedzialność, zgodnie z warunkami określonymi w ust. 1 i 2.

6. Przetwarzający ponosi odpowiedzialność za działania lub zaniechania Pod Przetwarzającego, dotyczące przetwarzania powierzonych danych osobowych, jak za działania lub zaniechania własne, przez co postanowienia dotyczące odpowiedzialności Przetwarzającego na warunkach opisanych powyżej obejmują także odpowiedzialność Przetwarzającego za działania lub zaniechania jego Podprzetwarzających.
7. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

§7

Czas obowiązywania umowy

Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas trwania umowy podstawowej.

§8

Rozwiązanie umowy

1. Administrator danych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym gdy Podmiot przetwarzający:
 - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
 - b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową;
 - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych;
 - d) wykorzystuje dane osobowe w sposób niezgodny z Umową,
 - e) nie zaprzestanie niewłaściwego przetwarzania danych osobowych, na co Administrator zwróci Przetwarzającemu uwagę na piśmie, a Przetwarzający w wyznaczonych przez Administrator terminie nie usunie wskazanych naruszeń.

§9

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

§10

Postanowienia końcowe

1. W razie sprzeczności pomiędzy postanowieniami niniejszej Umowy Powierzenia a Umowy Podstawowej, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy Powierzenia.
2. Kwestie dotyczące przetwarzania danych osobowych pomiędzy Administratorem a Przetwarzającym będą regulowane poprzez zmiany niniejszej Umowy lub w wykonaniu jej postanowień.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowania przepisy kodeksu cywilnego, RODO oraz ustawy o ochronie danych osobowych.
4. Zmiana niniejszej Umowy może nastąpić tylko w formie pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.
5. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy Administratora danych.
6. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy

Administrator danych

Podmiot przetwarzający